



広報 たがみまち

きずな

あなたと行政とをむすぶ“情報誌”

# 令和元年

新たな時代も満開に輝く花のように、  
みなさんが輝く素敵な時代になりますように

2019  
令和元年

5

No.594



# 田上町交流会館 9月オープン(予定)

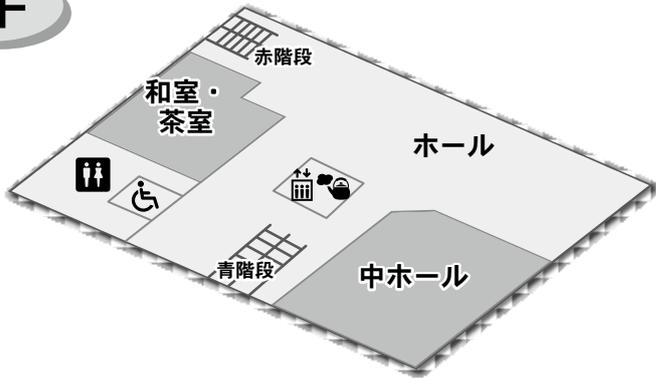
役場庁舎の隣に建設中の「田上町交流会館」。田上町公民館の代替施設として生涯学習スペースと共に、今年度建設する予定の道の駅に隣接し、田上町内外の交流拠点として整備されます。オープンは9月(予定)。6月28日～30日には、一般公開を予定しています。今回は、施設の概要をお知らせします！

部 屋 名		面積 (定員)	特徴・設備(主な使用方法)
3階	中ホール・控室	113㎡ (50人)	防音、鏡、プロジェクター、可動舞台装置、ピアノ(音楽やダンスの練習、ミニ講演会など)
	和室・茶室	64㎡ (40人)	和室24帖、茶室、水屋、電気炉、座卓、座布団(囲碁・将棋、書道、お茶会、集会など)
2階	研修室2	43㎡	テーブル、イス、バルコニー (研修会、打ち合わせ、手芸・工作など) ※ 間仕切りが可動式ですので、部屋をつなげて利用できます。 ※ 定員は各24人です。
	研修室3	51㎡	
	研修室4	42㎡	
1階	多目的ホール	323㎡ (300人)	ステージ、音響・照明装置、コンサートピアノ(音楽発表会、コンサート、講演会、ダンスなど)
	研修室1・控室	67㎡ (30人)	化粧台、テーブル、イス、ステージ直結
	情報提供ロビー	78㎡	丸テーブル、イス(飲食可、ご自由に利用できます)
	町民ギャラリー	70㎡	展示スペース・通路
	授乳・おむつ交換室	10㎡	調乳用温水器、流し、おむつ交換台
	事務室	36.2㎡	利用予約や利用相談の受付

※各部屋の特徴や設備、主な使用方法です。

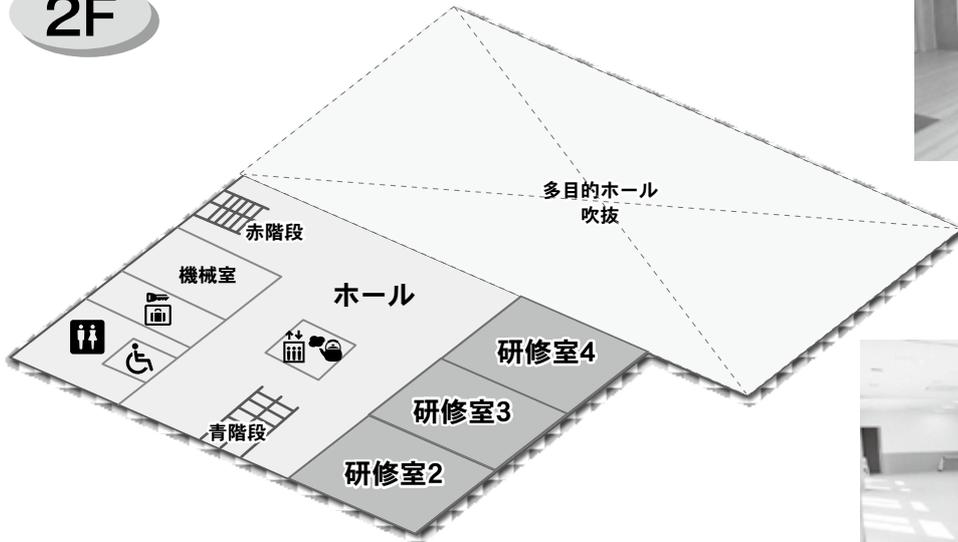
※定員は目安です。利用人数を制限するものではありません。

3F



▲和室（3F）

2F

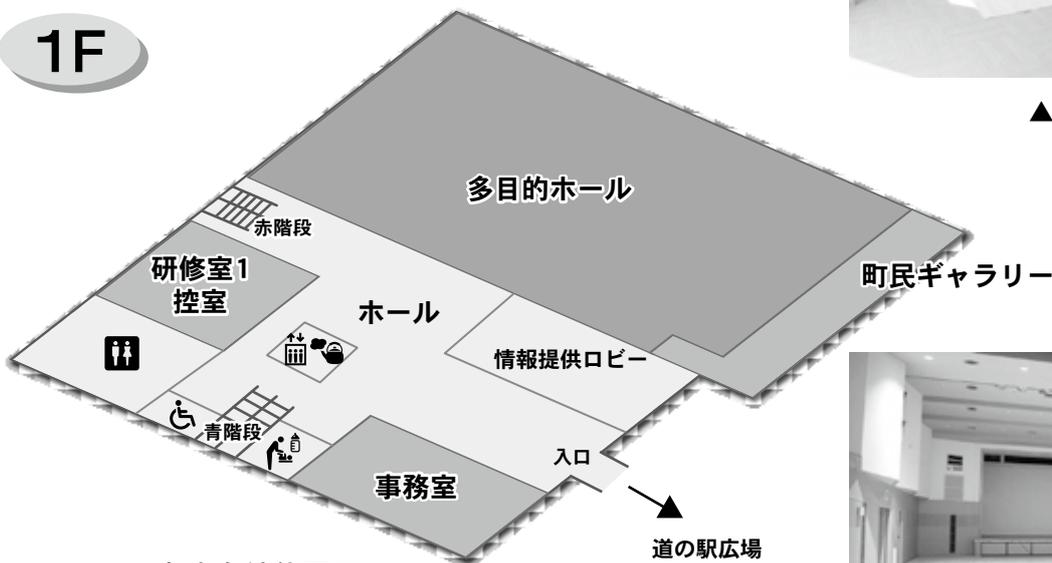


▲中ホール（3F）



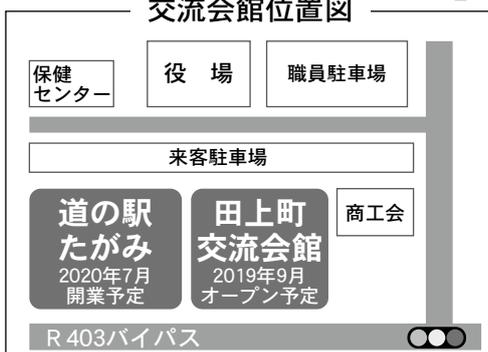
▲研修室2～4（2F）

1F



▲多目的ホール（1F）

交流会館位置図



建物概要

構造：鉄筋コンクリート造 一部鉄骨造 3階建て  
 延床面積：2,516㎡  
 《内訳》 1階：1,284㎡ 2階：676㎡  
 3階：528㎡ PH階：28㎡

問い合わせ：町教育委員会 ☎57-6114

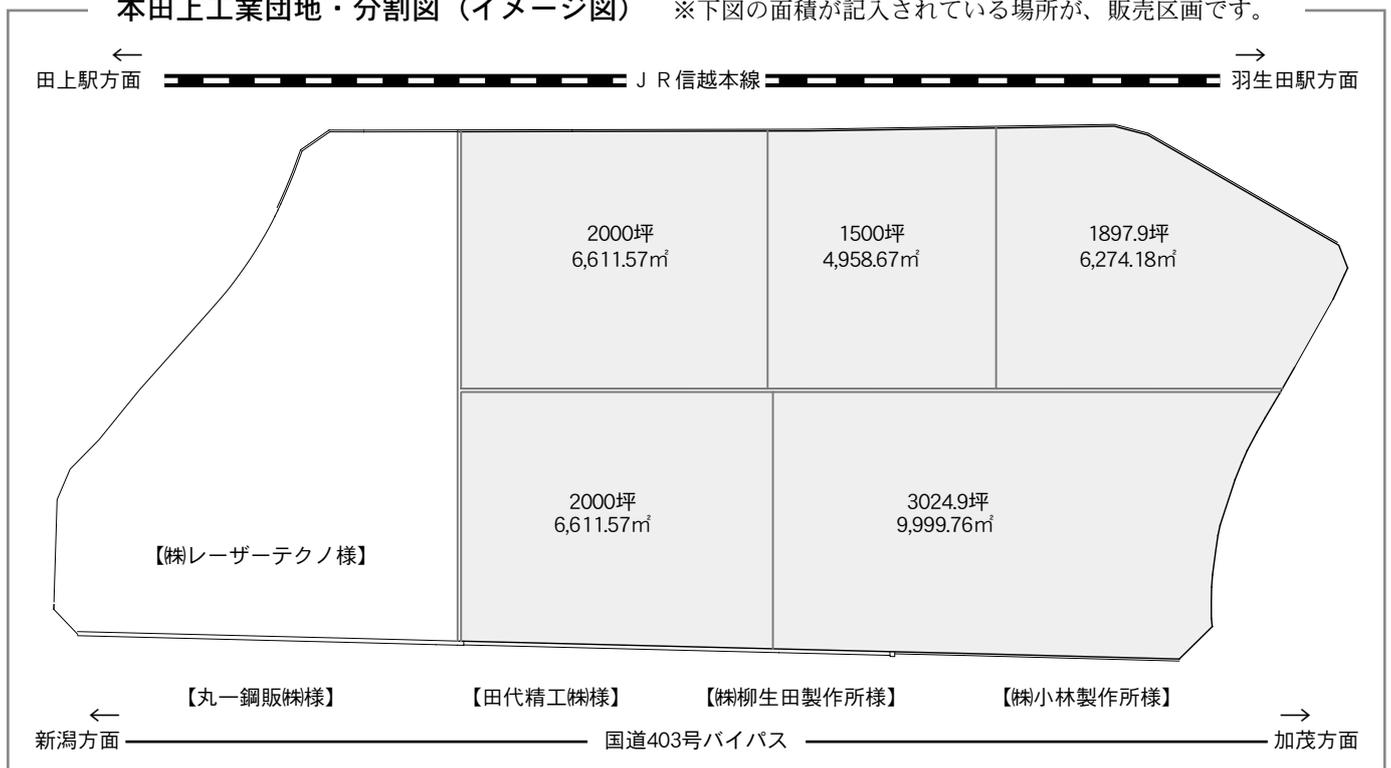
# 本田上工業団地の分譲を再開します

本田上工業団地に関しては、昨年12月に(株) PLANTから出店取りやめの申し入れがありました。しばらくの間、販売活動を停止しておりましたが、今回、工業団地用地の分譲を再開します。本田上工業団地の販売については、下記の販売方針で、成約に繋がりたいと考えております。皆様のご理解とご協力をよろしく申し上げます。

## 本田上工業団地の販売方針

- 1 下記、5分割の分割図を基に、購入希望者の方のご要望等をふまえて販売します。
- 2 6月28日までの販売期間を設けます。※これ以降は、随時ご相談となります。
- 3 売買契約による所有権移転のみとします。(賃貸借契約は対象外)
- 4 対象とする業種に関しては、従前の工業等で販売とします。  
(県税・町固定資産税の優遇措置等の対象となる業種とします)

本田上工業団地・分割図(イメージ図) ※下図の面積が記入されている場所が、販売区画です。



問い合わせ：役場産業振興課 ☎57-6225

# 令和元年(平成31年)度 区長名簿

(平成31年4月現在)

行政区	氏名	行政区	氏名	行政区	氏名
本田上第1区	内山 正司	下 横 場	伊丹 紀朗	川 船 河 北	坪谷 正幸
本田上第2区	樋口 朗栄	上 横 場	①横山 貞男	清水沢第1区	①佐野 一雄
本田上第3区	田巻 隆夫	川 前	小澤 克榮	清水沢第2区	金森 恵子
本田上第4区	渡邊 忠一	保 明 嶋	関川 博純	羽生田第1区	小林 昭夫
川 之 下	大橋 芳美	下 中 村	山口 新一	羽生田第2区	渡邊 富男
上 野	中澤 幸一	上 中 村	相田 秀男	羽生田第3区	今井 五男
山 田	鈴木 勝紀	四 ッ 合	塩原 稔	羽生田第4区	高橋 誠
中店第1区	武田 満雄	千 苺	佐藤 則夫	青 海	中山 勇
中店第2区	①鶴巻 利男	石 田	牛田 忠弘	下吉田第1区	水信 隆久
中店第3区	駒口 進	坂 田	田代 登	下吉田第2区	大橋 春夫
中店第4区	味方 興二	上 吉 田	川又 克文	下吉田第3区	涌井 和夫
中 店 嶋	鈴木 孝典	川船河東第1区	渡邊 康宏	下吉田第4区	川村 政男
湯 川	①古田 洋一	川船河東第2区	小島 政長	原 ケ 崎	長谷川誠衛
後 藤	小柳 良博	川 船 河 西	梅田 雅夫	敬称略 ①…新任	
曾 根	須佐 五一	川 船 河 南	田中 晃		

区長…町の行政事務の連絡などを補助していただくため、各行政区で1名ずつ町の嘱託員として委嘱しています。

- 【主な仕事】①行政事務の連絡周知、指導 ②町から発行する文書の伝達、配布  
 ③災害発生時の状況報告、防災対策への協力 ④防疫や駆除等の衛生活動協力  
 ⑤募金業務

**町行政の円滑な運営のため、よろしくお願ひします。**

問い合わせ：役場町民課 住民係 ☎57-6115

# 田上町プレミアム付商品券に関するお知らせ

## －プレミアム付商品券とは？－

消費税・地方消費税の10%への引上げにより、所得の少ない方（住民税非課税の方）、乳幼児のいる子育て世帯の方の消費に与える影響を緩和することを目的として、プレミアム付商品券の販売を行います。



## ◇購入対象者（①と②の両方対象の方は両方の条件で購入可）

①令和元年（平成31年）度の住民税が課税されていない方（本年1月1日時点）

・課税されている方に生活の面倒を見てもらっている方（配偶者や扶養されている方等）

・生活保護の受給者 などは対象外となります。

※購入対象者と思われる方には今後、町からお知らせをお送りいたします。

②下記のお子さまがいる世帯の世帯主の方

⇒平成28年4月2日から令和元年9月30日までに生まれたお子さま

※令和元年10月前までには、町からプレミアム付商品券の購入引換券が交付されます。

◇購入限度額 ・上記①の該当者：1人につき 2万5千円（販売額2万円）  
・上記②の該当者：対象児童1人につき 2万5千円（販売額2万円）

◇使用可能期間 令和元年10月1日（火）から令和2年2月29日（土）予定  
※未確定のものについては、後日お知らせいたします。

問い合わせ：役場総務課 ☎57-6222、産業振興課 ☎57-6225、保健福祉課 ☎57-6112

## 田上町プレミアム付商品券発行に伴う取扱店の募集について

上記の「田上町プレミアム付商品券」取扱店を募集いたします。参加いただける店舗の方は、下記、商工会担当までご連絡ください。

◇申込期限 5月20日（月）

◇申込先 田上町商工会 〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3072番地

TEL: 57-2291 FAX: 57-5100 （担当：早瀬、西巻）

### 【商品券の概要】

- ・発行日 令和元年10月1日（火）（予定）
- ・発行単位 500円の商品券を10枚綴り（販売額4,000円）
- ・販売期間 令和元年10月1日販売開始から商品券が無くなる迄（予定）
- ・使用期間 令和元年10月1日（火）から令和2年2月29日（土）予定
- ・商品券販売場所 商工会、地区単位の各商店
- ・換金方法 町内の金融機関 ※金融機関と調整予定

※詳細については準備が整い次第、個別に申込書を事業所様に送付させていただきます。

問い合わせ：田上町商工会 ☎57-2291

# 平成31年4月7日執行 新潟県議会議員一般選挙（田上町開票区） 投・開票結果

4月7日(日)に行われた新潟県議会議員一般選挙の田上町における投・開票結果は以下の通りです。

## ■投票者数・投票率

区分	選挙当日の 最終有権者数 (人)	投票者数 (人)	棄権者数 (人)	投票率 (%)
男	4,872	1,993	2,879	40.91
女	5,295	2,008	3,287	37.92
計	10,167	4,001	6,166	39.35

## ■候補者別得票数（得票順・敬称略）

候補者名	得票数(票)
保坂 裕一	2,388
坂上 時平	793
荒井 信行	669
無効投票	151
計	4,001

# 平成31年4月21日執行 田上町議会議員一般選挙 投・開票結果

田上町議会議員  
13議席が決定!!

任期満了に伴う田上町議会議員一般選挙が4月16日(火)に告示され、4月21日(日)に投・開票が行われました。田上町議会議員一般選挙の投・開票結果は次の通りです。

議員定数は14人ですが、「法定得票数」に達した候補者は13人であったため、1人欠員となりました。

なお、欠員を補う選挙は、3年後に任期満了を迎える町長選挙に合わせて行われる予定です。

「法定得票数」とは…  
公職選挙法では、有効投票数を議員定数で割った数の4分の1を「法定得票数」としており、これを上回らないと当選が認められません。今回の選挙の「法定得票数」は109,892票となります。

## ■投票者数・投票率

区分	選挙当日の 最終有権者数 (人)	投票者数 (人)	棄権者数 (人)	投票率 (%)
男	4,866	2,964	1,902	60.91
女	5,295	3,255	2,040	61.47
計	10,161	6,219	3,942	61.20

## ■候補者別得票数（得票順・敬称略）

	候補者名	得票数(票)
当選	今井 幸代	1,384
当選	渡邊 勝衛	542
当選	藤田 直一	520
当選	高橋 秀昌	499
当選	小野澤 健一	466.505
当選	小嶋 謙一	456.494
当選	熊倉 正治	444
当選	関根 一義	432
当選	椿 一春	372
当選	松原 良彦	302
当選	中野 和美	237
当選	池井 豊	230
当選	品田 政敏	113
	浅野 一志	99
	高取 正人	57
	小計（有効投票）	6,153.999
	無効投票	65
	計	6,218.999



▲4月22日、当選証書付与式の様子

問い合わせ：田上町選挙管理委員会（総務課内） ☎57-6222 FAX 57-3112



4/17  
(水)

## 中華ちまきとハッピーカップケーキ作り♪

今回の公民館事業、「大人のためのゼミナール＜スローフード教室＞」では、15名が参加し、5月のお節句料理の“中華ちまき”と、春のハッピーな気持ちを込めて“カップケーキ”を作りました。参加者の多くの方が竹の皮に中身を詰める作業に苦戦しながらも、先生の説明を受けてきれいな形のちまきを作っていました。

スローフード教室や大人のためのゼミナールの開催予定や内容などは、生涯学習情報に掲載、または田上町公民館(57-3114)へお問合せ下さい。



## 令和元年度(平成31年)田上町消防団の紹介

### ◆本部役員

団長 坪谷 堅  
副団長 相田 秀男  
副団長 本間 満  
訓練部長 小澤 正男  
技術部長 近藤満寿夫

### ◆女性広報班

班長 高橋千恵子

### ◆分団長

自動車分団(本田上)  
第1分団(原ヶ崎)  
第2分団(川之下)  
第3分団(上野・山田)  
第4分団(中店)  
第5分団(後藤・曾根)  
第6分団(湯川)  
第7分団(下吉田・青海)  
第8分団(羽生田・清水沢)  
第9分団(川船河・坂田・上吉田)  
第10分団(上横場・下横場)  
第11分団(保明全域)

小林 亮太  
鈴木 和晴  
高橋 知以  
田巻 勉  
菊地 義孝  
皆川 圭太  
小柳 宏憲☆  
坂上 宗弘  
椿 一春  
今井 高幸  
小林 基嗣☆  
笹川 義則

☆は新任



第6分団長 小柳氏



第10分団長 小林氏



## 2ヶ月児学級

平成31年1月生まれの田上っ子



町では、生後2か月のお子さんを対象に「2か月児学級」を行っております。

この学級では子育ての楽しさや心配事・悩みなどをお母さんたちが共有して、気持ちをリラックスして子育てができるよう応援しています。

右記の写真は、3月に開催された2か月児学級に参加して頂いた赤ちゃんとお母さんです。

赤ちゃんの生活リズムや、予防接種についての話題があがりました。

- ①母の名前
- ②赤ちゃんの名前・読み方
- ③名前由来など

- ①渡邊 未紅里
- ②陽翔(はると)
- ③太陽のように明るく周りに人が集まってくるように



- ①近藤 瞳
- ②史桂(ふみか)
- ③両親がお世話になった“桂島(かつらしま)”という島の一字をもらって

INFORMATION  
**お知らせ**

**田上町役場**  
**☎57-6222**  
(代表電話)

- 各課直通電話です。
- 総務課 ☎57-6222
  - 地域整備課 ☎57-6223
  - 産業振興課 ☎57-6225
  - 農業委員会 ☎57-6226
  - 町民課 ☎57-6115
  - 保健福祉課 ☎57-6112
  - 教育委員会 ☎57-6114
  - 会計課 ☎57-6116
  - 議会事務局 ☎57-6300
  - 田上町公民館 ☎57-3114

**軽自動車税の減免**

手続きはお早めに

身体障がい者が所有する軽自動車を自ら運転する場合や、障がい者に代わって家族が運転する場合で、一定要件に該当する場合は軽自動車税が減免されます。

また、平成31年4月1日より減免の対象となる障害等級が一部拡大されます。詳しくは、納税通知書に同封されている「軽自動車税に関するお知らせ」をご覧ください。

なお、申請は年度毎になりますので、継続申請する方や新規に申請する方は申請期間内に手続きをお願いします。申請期間を過ぎると受付はできませんのでご注意ください。

▽申請期間

5月16日(木)～31日(金)

▼問い合わせ

役場町民課税務係  
☎57-6115

**自動車税の**

**納期限は5月31日**

自動車税は金融機関やコンビニエンスストア、地域振興局県税窓口で納付できます。

また、インターネットを利用してクレジットカードで納めることもできます。納期内の納付をお願いします。

▼問い合わせ

三条地域振興局県税部  
☎36-22212

**再生資源回収団体補助にペットボトルを追加しました**

町では、地区やPTA等の団体が実施する廃品回収事業に対して補助を行っています。今年度からゴミの減量化・再資源化を推進する目的で、これまでの古紙類・ビン類に加え、ペットボトルを補助対象の品目に加えることになりました。

補助額は1キログラムあたり5円です。必ず回収しなければならないわけではありませんが、実施する際に検討してみてください。

また、新たに廃品回収を考えている地区・団体等ありましたら、担当課までお問合せください。



問い合わせ：役場町民課 ☎57-6115

**水回り、電気のことなら**

一級電気工事施工管理技士事務所  
一級管工事施工管理技士事務所

**志田電気(株)**

TEL 57-2068 FAX 57-2328

庭の手入れ・家事の手伝い・その他何でもご相談ください

生活サポートセンター

**けあーず**

あ!こんなとき  
お電話ください!

たけのこたすけ

E-mail : care-s@goo.jp

田上町大字川船河1330-5 tel 0256-57-1055 fax 0256-57-1056

ホームヘルパー 生活援助・身体介護等いたします

有料広告

有料広告

来月(6月)は  
児童手当の支払月です

6月期(2月～5月)の児童手当の支払日は、6月5日(水)です。

認定月が3月以降の方は、「認定月から5月分」までの支給となります。ご指定の口座をご確認ください。

※児童手当とは、次代の社会を担う児童の健やかな成長を支援する目的として、全部又は一部を町に寄附することができません。ご関心のある方は、保健福祉課までご連絡ください。

▼問い合わせ

役場保健福祉課  
☎57-6112

新潟県内大学・短期大学  
合同進学説明会2019

県内大学・短期大学による合同進学説明会を開催します。

▽内容

- ・各大学個別ブースで特色紹介
- ・県内大学一覧のオリジナル冊子配布
- ・フライングシヤルプランナー

による奨学金セミナー

▽対象 高校生及び保護者

▽日時・会場

- ・6月9日(日)
- ・7月7日(日)

アートホテル新潟駅前  
新潟県民会館ギャラリーA・B

▼問い合わせ

県総務管理部  
大学・私学振興課  
☎025-280-5267

ものづくり体験(にいがた県史  
マイスター塾)受講生大募集!

【鍾起銅器体験

自分で作ろう!マイグイ呑み)

▽日時

6月15日(土)、16日(日)

※どちらか1日の参加

午前10時～午後3時

▽会場 燕市産業史料館

▽参加費 5,000円

※入館料別途

▽定員 各日10名

※要事前申込。応募多数の場合、抽選。

▽対象 高校生以上、一般

▽申込期限 6月10日(月)

※申込方法等の詳細は左記まで。

▽申込・問い合わせ

県三条地域振興局  
企画振興部 地域振興課

☎36-2205

# 令和元年度(令和2年4月採用)田上町職員募集

令和2年4月1日採用の田上町職員を募集します。

◆職種 一般行政職(上級職)

◆採用予定人員 若干名

◆受験資格 平成元年4月2日以降に生まれた方で、4年制大学を卒業された方、又は令和2年3月31日までに卒業見込みの方

◆試験の方法 【第1次試験】

- ①試験方法…教養試験(大学卒業程度)、一般性格診断検査
- ②日時…令和元年7月28日(日) 午前9時受付開始
- ③会場…新潟県自治会館(新潟市中央区新光町4番地1)

【第2次試験】 第1次試験合格者に対し、面接試験を実施(9月上旬予定)

◆受験手続 ・募集期間…令和元年6月5日(水)～6月20日(木)

・提出書類…受験申込書、履歴書(町指定用紙)、写真5枚

※受験申込書・履歴書は、町ホームページからもダウンロードできます。

受験申込書請求・提出・問い合わせ：役場総務課 ☎57-6222

有料広告

有料広告

毎年大好評の謝恩企画

★「加茂水族館」「湯殿山神社」「サクランボ祭り」2日間  
2019年7月7日(日)～8日(月) 旅行代金:お一人様 26,800円  
神秘的の山がご神体の湯殿山、山形のワインが勢ぞろいの高畠ワイナリー、  
大粒で食べ応えのある紅秀峰と盛りたくさん。 ※添乗員が同行します。

北海道新幹線で行く!函館の夜景見学

★なかなか行けない大間・恐山・奥入瀬3日間  
2019年7月21日(日)～7月23日(火)  
旅行代金:お一人様(長岡駅発着) 108,000円(1室4名～5名)  
※詳しくは、お問合せ下さい。

お申込み・お問い合わせは  
JAIにいがた南蒲旅行センター ☎0256-45-7300

新潟県知事登録旅行業 第2-353号 全国旅行業協会会員 JAIにいがた南蒲旅行センター 検索  
総合旅行業取扱管理者 田伏 司・徳永 芳

電気・水道・ガス工事、リフォーム等

なんでもお気軽にご相談ください♪

電気・上下水道給排水・ガス・浄化槽・IT・家電

(有)滝沢電気商会

田上町大字田上丙 1360(湯田上)

☎57-2361 FAX57-5071

休日労働相談会

労働に関する様々な悩み事について労働基準監督署職員、社会保険労務士及び労働相談所職員が相談をお受けします。相談無料で、秘密は固く守られます。

▽日時 6月23日(日)

午後1時～4時30分

▽相談方法 面談又は電話

※面談は予約優先

▽会場・問い合わせ

新潟県長岡労働相談所

☎0258-3716110

はかりの定期検査

計量法では、取引または証明に使用するはかり等は、「検定証印」又は「基準適合証印」が付されたもの、2年に1度行われる定期検査を受けたものでなくてはならないとされています。

▽検査日時

6月6日(木)～7日(金)

午前10時～正午

午後1時～3時30分

▽検査会場

田上町役場 公用車 車庫棟

※対象となるはかり、検査手数料等の詳細はお問合せ下さい。

▽問い合わせ

新潟県検量検定所 ☎36-2243

5月12日  
～18日

民生委員・児童委員の日活動強化週間です

問い合わせ：役場保健福祉課 福祉係 ☎57-6112

わたしたちは、いじめを見逃しません! 許しません!

いじめ見逃しゼロ県民運動

新潟県で、いじめ防止などを目的とする県民運動を始めてから、13年目を迎えます。「いじめをしない。見逃さない。許さない。」を合言葉にして、学校、家庭、地域が一緒になって子どもたちを見守り、いじめを見逃さないようにしましょう。

# 田上町スポーツ推進委員募集

- ◇募集人員 5名程度
- ◇募集資格・採用条件 町内在住の健康な方(性別は問わない)、スポーツに関する深い関心と理解をお持ちの方
- ◇職務内容
  - ・年数回実施の定例会議への参加
  - ・年数回実施の推進委員対象の研修会への参加
  - ・町や関係団体、スポーツ推進委員主催の各種事業への協力、企画、運営
- ◇任期 本公募によって採用された委員については、以下の通りとします。  
令和元年6月1日から令和3年3月31日まで
- ◇報酬 年額 16,900円(任期2年のうち初年度のみ、月割計算により調整された額を支給)
- ◇申込方法 町教育委員会または町公民館に用意してある申込書類に必要事項を記入し、持参または郵送にて提出すること。
- ◇申込期限 5月20日(月)まで(郵送の場合、必着)  
※受付時間:午前8時30分～午後5時(役場閉庁日除く)

※選考方法等の詳細は、下記お問い合わせ先、または町のホームページをご覧ください。

問い合わせ：町教育委員会 ☎57-6114 田上町公民館 ☎57-3114

有料広告

- 自転車・オートバイ・除雪機
- 修理・販売

※Pay Pay、Origami Pay 使えます!

## 田巻輪店



田上町田上丙2524-1(田上駅前)  
TEL:57-2118 FAX:46-0151



有料広告

## KUMON

まずは基礎力! くもんで確かな学力づくり  
体験学習受付中!

## 公文式羽生田教室

田上町羽生田乙531 ☎57-2363(高野)

## 家屋調査にご協力を！

家屋を新築または増築すると、固定資産税（町税）と不動産取得税（県税）が課税されます。

町では、それらの課税のために現地調査を実施しています。町職員が該当する家屋にお伺いしますので、皆さまのご協力をお願いします。なお、建築確認申請が不要な場合でも調査が必要となりますので、その場合はご連絡ください。

次のような場合は届け出が必要です。

- ① 未登記家屋を売買等により名義変更する場合  
↓ 『未登記家屋所有者変更届』
  - ② 家屋の全部または一部を取り壊した場合  
↓ 『家屋滅失届』
- ※翌年度の課税台帳から削除します。



※未届けの場合は、変更前の内容で課税されます。  
※届け出のない家屋を確認した場合は、過去にさかのぼった税額で徴収することになります。ご注意ください。

## 固定資産税の納税義務者が

### 亡くなったときは…

納税義務者が亡くなったときは、その相続人が納税義務を受け継ぐことになります。相続人が複数の場合は、相続人全員の共有財産として相続人が連携して納めていただくこととなります。相続人の代表者が決まった場合は、『相続人代表者指定届』を早急に提出してください。

問い合わせ

役場町民課税務係 ☎57-6115



政府統計



工業統計キャラクター・コウちゃん

## 2019年工業統計調査を実施します

工業統計調査は我が国の工業の実態を明らかにすることを目的とした統計法に基づく報告義務がある重要な統計です。

調査結果は中小企業施策や地域振興などの基礎資料として活用されます。調査時点は**2019年6月1日**です。調査票へのご回答をお願いいたします。

問い合わせ：役場総務課 ☎57-6222

## 令和元年度 田上町消防団定期演習



- ◆日 時 5月19日（日）午前8時～正午
- ◆会 場 田上町役場、田上町運動広場（放水訓練のみ）
- ◆内 容 式典、表彰式、各種訓練（通常点検、水防訓練、小型ポンプ操法披露、炊き出し訓練〔日本赤十字奉仕団〕）、少年消防クラブによる鼓笛演奏、分列行進、放水訓練<<11時40分から田上町運動広場にて実施>>

※放水訓練ではサイレンを鳴らします。 ※進行状況によって、予定時刻が変更になる場合があります。

※雨天時、行事内容を変更し9時30分より町民体育館で式典等を実施します。

皆様お誘い合わせのうえ、ご観覧ください。

問い合わせ：加茂地域消防署 ☎52-1770 加茂地域消防署・田上出張所 ☎57-5300

## 有料広告募集中！

ぜひ、PRの場に活用してみませんか？

町の広報媒体を活用して大きな宣伝効果が期待できます。広報さずな・ホームページに掲載する広告を募集中です！

〔掲載料〕 町内**3,000円**(1枠1か月)

町外**5,000円**(1枠1か月)

申込・問い合わせ：役場総務課政策推進室 ☎57-6222

有料広告

## 伐採 家の片付け

●その他お気軽にご連絡下さい

☎0250-43-0135

五泉市本町 4-1-1

便利屋さんのマルキ

有料広告

## 6月1日は「人権擁護委員の日」 くらしの無料相談所を開設します



皆さんは人権擁護委員と行政相談委員をご存知ですか？

### 人権擁護委員

市町村長から推薦を受けて法務大臣から委嘱された方で、人々がお互いの人権を守って明るい社会を築き、毎日幸せな日々を送るために人権が侵されないための配慮や相談をお受けしています。町の人権擁護委員は・・・金森恵子さん、入倉玲子さん、川口伊津子さんです。

### 行政相談委員

公平・中立の立場で問題の解決を進めるために総務大臣から委嘱された方で、国・地方公共団体などの業務についての苦情や意見、要望お問い合わせなどをお受けしています。町の行政相談委員は・・・善養寺貴洋さんです。

人権擁護委員の日に併せて、町ではくらしの無料相談所を開設いたします。毎日の暮らしの中で起こるさまざまな問題や、困ったことがありましたら、お気軽に相談ください。（相談は無料、秘密は固く守られます。）

- ◆日時 6月7日（金）午前10時～午後3時
- ◆会場 コミュニティセンター（和室） ※予約不要

問い合わせ：役場町民課 住民係 ☎57-6115

## 2019年秋、国内最大の文化の祭典、新潟で初開催！！



## 第34回国民文化祭・にいがた2019 第19回全国障害者芸術・文化祭にいがた大会



9月15日（日）～11月30日（土）の77日間、国民文化祭と全国障害者芸術・文化祭が新潟県で初めて開催されます。子どもからご年配の方、障害のある人もない人も、様々な国の人もあらゆる人が楽しめる国内最大の文化の祭典です。

新潟県が上方文化と江戸文化の融合の地であることから、「文化の丁（てい）字路」をテーマに掲げ、開催期間中の様々な実施事業を通じて、新潟の「人の文化」の力強さを発信していきます。

この文化祭を巡り、触れ、参加して、多様で魅力あふれる新潟県を再発見しませんか。

◇テーマ  
文化の丁字路～西と東が会おう新潟～

◇キャッチフレーズ  
文化ふつつ新潟！  
※「ふつつ」とは、「盛りだくさん」、「あふれるほど」という意味の  
下越地方で多く使われている方言。



◇開催期間  
9月15日（日）～11月30日（土）の77日間

※開催期間中に県内全域で実施される関連事業についてまとめられたパンフレットを、田上町公民館に設置しております。ご興味のある方はご自由にお持ちください。



問い合わせ：第34回国民文化祭・にいがた2019、第19回全国障害者芸術・文化祭  
にいがた大会新潟県実行委員会事務局（県県民生活・環境部文化振興課内）  
☎025-280-5177 【公式HP】 <https://niigata-futtotsu.jp/>

# 高齢者肺炎球菌予防接種のお知らせ

田上町では定期接種の対象者の方に、接種費用の一部助成を実施いたします。

この予防接種により、肺炎球菌が引き起こす肺炎等の予防、重症化や合併症の予防が期待できます。なお、接種は義務ではなく、希望する方にお受けいただくものです。定期接種の対象の方へは、ご案内と予診票を送付しました。

希望する方は、かかりつけ医と相談してから、期間内に接種をお受けください。

## 【注意事項】

- 定期接種として接種できる機会は、現時点では生涯に1回です。以前に肺炎球菌ワクチンの予防摂取を受けた方は、今回の対象とはなりません。また、今年度100歳以上となる方は、今年度のみ対象となります。（時限的な特例措置ですので、5年後に再び対象となるかどうかは未定です。）
- 町が費用の一部を助成し、自己負担額は4,610円になります。生活保護世帯は無料です。
- 今年度定期接種を逃した場合は任意接種となります。その際の予防接種費用は今回の一部助成の対象外となるため、全額自己負担（接種費用〈全額分〉につきましては、接種予定の医療機関にお問い合わせください。）となります。ご注意ください。

## 【令和元年度 定期接種対象者】

- 令和元年度中に各年齢となる方（※誕生日前でも接種を受けられます）

対象となる年齢	生年月日
65歳	昭和29年4月2日～昭和30年4月1日 生まれ
70歳	昭和24年4月2日～昭和25年4月1日 生まれ
75歳	昭和19年4月2日～昭和20年4月1日 生まれ
80歳	昭和14年4月2日～昭和15年4月1日 生まれ
85歳	昭和9年4月2日～昭和10年4月1日 生まれ
90歳	昭和4年4月2日～昭和5年4月1日 生まれ
95歳	大正13年4月2日～大正14年4月1日 生まれ
100歳以上	大正9年4月1日以前に生まれた方

- 接種日に60歳以上65歳未満で、心臓、腎臓、呼吸器および免疫機能に障害を有する方（身体障害者手帳1級相当）

問い合わせ：役場保健福祉課 保健係 ☎57-6112

## 放射線測定結果をお知らせします

問い合わせ：  
役場総務課 庶務防災係  
☎57-6222

### ■測定結果(通常の範囲内でした)

測定日時 4月16日	測定場所	天候	測定結果(マイクロシーベルト/毎時)			
			通常の測定範囲内(0.016~0.16マイクロシーベルト/毎時)			
				今月	先月	
15時45分~	田上町役場	晴れ	地上1m	0.074	0.074	
			地上50cm	0.078	0.074	
			地上10cm	0.078	0.078	
			側溝 底面10cm	0.090	0.090	

## 椿寿荘イベントだより

# 5.25 土 高英会津軽三味線

毎年恒例イベント! 唄に踊りに笑いあり!  
開場/18:00 開演/18:30~ 前売券/1,000円 当日券/1,300円

人気  
ライブ



# 7.7 日 原田巻家母屋と椿寿荘の同時見学会

●案内人/藤井哲郎さん  
「庭屋一如研究会 主宰」「にいがた庭園街道ネットワーク副代表」  
時間/13:30~15:30 料金/1,500円  
定員/35名 申込/椿寿荘 (定員になり次第締切ります)



\*金額は全て税込価格です。\*入館料は全て料金に含まれます。

**椿** 豪農の館 椿寿荘 (ちんじゅそう) 無料駐車場有り 毎週水曜休館 [椿寿荘便り](#) [検索](#)  
〒959-1502 南蒲原郡田上町大字田上丁2402-8 tel/0256・57・2040 fax/0256・47・1003

## 5月

5/13(日)~17(金) 5/20(日)~24(金)  
「タオル持参週間」タオル持参で大人入館料100円引き  
※タオル持参の方には、貸タオルはお付け致しません  
※割引券・割引サービスとの併用不可  
※得たプラン・小人入館料は対象外となります

5/16(木)  
「メンズデー」男性のみポイント2倍

5/18(土)・25(土)  
「食堂激安サービス」生ビールが100円引き

5/19(日)・26(日)  
「食券デー」食券でアタリが出たら100円引き

5/26(日)  
「風呂の日」ポイント2倍

5/26(日)  
「ガラホン抽選会」大好評の必ず得するガラホン100円ハズレ無し!

## 6月 イベント情報

6/1(土)・8(土)・15(土)  
「食堂激安サービス」生ビールが100円引き

6/2(日)・9(日)・16(日)  
「食券デー」食券でアタリが出たら100円引き

6/13(木)  
「レディースデー」女性のみポイント2倍

※以降の予定は次回掲載いたします。

ごまどう湯っ多里館 TEL 0256-57-6301 ※休館日は毎月第2火曜日(祝祭日の場合は翌日)

**入館料100円割引券**  
有効期限 令和2年3月31日まで  
※その他割引券との併用は出来ません  
※割引サービスとの併用は出来ません  
※お1人様1回1枚のご利用となります

## 町長室から

田上町長  
佐野 恒雄

風薫る新緑の季節になりました。

四月初め、一週間にわたって、民間のテレビ・ラジオ番組の中で、田上町を紹介する特集がありました。湯田上温泉、椿寿荘、梅や竹の子といった町の観光や特産、人気のお店等の紹介をしていただきました。その反響は大きく、役場への問い合わせが多数あり、梅まつりイベントへの来客数も増えました。

また、湯田上カントリークラブの夜桜鑑賞の紹介が新聞に載った日は、前日の十倍以上の人がありました。

日頃から、町にはたくさんの方の魅力があると思っておりますが、今回の事で、その宣伝の必要性を一層強く感じました。

先日、建設中の田上町交流会館の中を視察しました。外壁の工事は終わり、内装も八割方できています。図面から想像していたより広く感じました。三百人が入る多目的ホールは適した大きさを使い勝手がいいと思います。音響に対する配慮もされていて、コンサートグランドピアノが活躍する日が、今から楽しみです。利用方法やイベント開催を工夫して、この交流会館に多くの方々が来館されて、賑わいの拠点となっていくことを期待しています。

町議会も新体制となりました。

令和元年、この新たな時代に、町民・議会・行政が力を合わせ、町の発展を目指していきましょう！

## 参議院議員通常選挙 「期日前投票立会人」を募集します！

- ◆選挙期日 令和元年7月21日（日）予定
- ◆期 間 7月5日（金）から7月20日（土）まで〈16日間〉
- ◆募集人数 1日につき2人（延べ32人）
- ◆立会場所 期日前投票所（役場1階 多目的会議室）
- ◆立会時間 午前8時30分から午後8時まで
- ◆応募期間 5月10日（金）から5月29日（水）まで
- ◆応募資格 町内に在住の選挙権を有する満18歳から75歳未満の方
- ◆受付時間 平日の午前8時30分から午後5時15分まで
- ◆報 酬 日額10,600円（所得税を源泉徴収します。）
- ◆応募方法 役場総務課に用意してある所定の申込書に必要事項を記載し、町選挙管理委員会へ提出してください。申込書は町のホームページにも掲載しています。応募多数の場合は、抽選のうえ、決定します。



※（期日前投票）投票立会人の主な仕事は、投票事務の執行が公正に行われるよう立ち会うことです。

問い合わせ：田上町選挙管理委員会（総務課内） ☎57-6222 FAX57-3112

# 暮らしのカレンダー

5/16～6/15

月	日	曜日	内 容	時 間	場 所
5	16	木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場
	17	金	3歳児健診(平成28年3～4月生まれ)	受付12:45～13:00	保健福祉センター
			2歳児半歯科健診(平成28年9～10月生まれ)	受付12:50～13:10	保健福祉センター
	18	土			
	19	日	【休日診療当番医】いからし小児科アレルギークリニック(加茂市幸町)☎53-2250 <時間>9:00～17:00		
	20	月	心と体の相談会	9:00～11:30	保健福祉センター
	21	火	1歳児半健診(平成29年9～10月生まれ)	受付12:45～13:00	保健福祉センター
			2歳児歯科健診(平成29年3～4月生まれ)	受付12:50～13:10	保健福祉センター
	22	水	育児相談会	9:00～11:00	子育て支援センター
	23	木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場
	24	金	元気はつらつ教室③	13:30～15:30	保健福祉センター
	25	土			
	26	日	【休日診療当番医】なかば耳鼻咽喉科医院(加茂市番田)☎53-0751 <時間>9:00～17:00		
	27	月			
	28	火			
	29	水	機能訓練	10:00～15:00	保健福祉センター
30	木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場	
31	金	乳児健診(平成31年1月生まれ)	受付12:50～13:10	保健福祉センター	
6	1	土			
	2	日	【休日診療当番医】堀内医院(加茂市加茂新田)☎52-0953 <時間>9:00～17:00		
			歯科相談会	9:00～12:00	保健福祉センター
	3	月	育児相談会	9:00～11:00	子育て支援センター
			心と体の相談会	9:00～11:30	保健福祉センター
	4	火	母親学級(令和元年9～11月出産予定者)	受付13:10～	保健福祉センター
	5	水			
	6	木	補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場
	7	金	子宮・乳・骨検診	受付13:30～14:30	保健福祉センター
	8	土	子宮・乳・骨検診	受付9:00～10:00	保健福祉センター
	9	日	【休日診療当番医】皆川小児科医院(加茂市神明町)☎53-3530 <時間>9:00～17:00		
	10	月	育児学級(平成30年11～12月生まれ)	受付13:00～13:30	保健福祉センター
	11	火	10ヶ月児すくすく学級(平成30年7月～8月生まれ)	受付9:30～10:00	保健福祉センター
			湯っ多里館休館日		
	12	水	育児相談会	9:00～11:00	子育て支援センター
機能訓練			10:00～15:00	保健福祉センター	
13	木	元気はつらつ教室④	13:30～15:30	保健福祉センター	
		補聴器相談(リオン)	10:00～10:30	役場	
14	金	乳児健診(平成31年2月生まれ)	受付12:50～13:10	保健福祉センター	
15	土				

※【夜間・休日急患診療】県医師会応急診療所(三条市興野)☎32-0909  
 ※「心と体の相談会」は3日前までにご連絡ください。(役場保健福祉課☎57-6112)  
 ※事情により、日程を変更する場合がありますのでご了承ください。



## 第270回 16ミリ映写会

- ◇日時 5月18日(土) 午後2時~4時
- ◇会場 田上町公民館 ※入場無料
- ◇内容 ①太郎ヶ池の夏まつり  
②芽吹き
- ☆16mm映写ご希望の方は、下記までご連絡ください。
- ◆問い合わせ：相田良夫 ☎57-5086

## おもちゃ病院

壊れて動かなくなったおもちゃを修理します。技術料は無料ですが、修理の際、部品代が発生する場合があります。

- ◇日時 5月26日(日) 午後1時~4時
- ◇会場 コミュニティセンター
- ◆問い合わせ：おもちゃ病院にいがた 川口弘昭 ☎57-3389

## 福祉サービスに関する 苦情相談のご案内

福祉施設や在宅で提供される福祉サービスについて、はじめに説明を受けたサービス内容と違っていった場合や、職員の対応に不満や苦痛を感じられた場合には、県福祉サービス運営適正化委員会にご相談ください。

施設に直接話しにくい、または施設と話し合っても解決しないときなどに適切に解決されるよう、支援いたします。相談は無料、秘密厳守で行われます。

- ◆問い合わせ：県福祉サービス運営適正化委員会 ☎025-281-5609

## 第31回親子による桐木工教室 募集のご案内

- ◇日時 6月23日(日) 午前9時~午後4時30分  
※希望に応じて午前と午後に分けて実施します。
- ◇会場 有限会社 茂野タンス店 工場内
- ◇内容 職人指導の下で、最初の1時間は桐小物を、次の2時間は自由工作をします。
- ◇対象 小学生(必ず保護者同伴)
- ◇定員 10組(先着順)
- ◇参加費 無料
- ◇応募方法 住所、氏名、電話番号、学年、参加人数、動機を6月20日までに下記の申込先に電話、FAX、電子メールでお申し込みください。

- ◆申込・問い合わせ：茂野タンス店  
〒959-1503 田上町原ヶ崎新田30-1  
☎57-3610 FAX57-5222  
E-mail:info@kamono.com

## 第20回フレンドリー コンサートのご案内

多数の方々の参加をお待ちしております。

- ◇期日 9月1日(日)
- ◇会場 加茂文化会館大ホール
- ◆申込・問い合わせ：  
丸山伸子 ☎57-4744



## 川柳

(敬称略、順不同)

北よりの風にのり来る又黄砂  
火の元は二度も三度たしかめて  
三代を生きる希望の令和なり  
押し入れの茶箱の中はまだ昭和

湯川 阿部 聆子  
山田 加藤 山里  
清水沢 坂内 昇甫  
羽生田 岡田 尚久

## 短歌

(敬称略、順不同)

大樹の伐採きもにベテラン老感動態優れた技術  
春の野辺つくしおどり子草はこべなど日なたよるこび私も好きよ

本田上 小柳 恒子  
湯川 阿部 聆子

## 俳句

(敬称略、順不同)

春彼岸愛娘二十の晴れ姿  
ヨシの芽のび水の流れもリズムミカル  
都会の孫進学伝え顔見せに  
鶯に目覚め病の寝床上げ  
紅梅の紅刷く朝は春の雪  
日の暮れは顔の小さし花粉症  
今日の暑さ櫻もみごと散り急ぐ  
里の明け温き色増す芽吹き山

本田上 小柳 恒子  
湯川 阿部 聆子  
上野 山口 勘生  
上野 吉田 賢三  
本田上 小柳 白星子  
川之下 高橋 玉舟  
山 本間 静栄  
山田 渡辺 千醉

# 戸籍の窓

3/26~4/25届出分、  
敬称略

こせきのまど

## 赤ちゃん誕生

川船河	小林 優仁 (友行・由紀子)
羽生田	小林 山河 (和隆・香奈)
中 店	土田 航輝 (健太・恵美)

## お く や み

本田上	横山 博	(84)
上吉田	江川 清子	(79)
中 店	松野 進	(85)
下吉田	渡邊 修平	(88)
下吉田	皆川 清	(62)
原ヶ崎	五百川 チセ	(94)
清水沢	福井 昭夫	(81)
湯 川	本間 昇	(79)
羽生田	黒澤 リン	(83)
川船河	永井 リツ	(93)
中 店	熊倉 慎介	(60)

※掲載希望の有無を役場町民課(総合受付)へお申し出ください。

## 免疫疾患に悩む方々のための健康講座

- ◇日 時 6月29日(土) 午後1時~2時30分(開場12時30分)
- ◇会 場 加茂文化会館 小ホール
- ◇司 会 県立加茂病院 院長 秋山 修宏 先生
- ◇講演内容  
更年期女性の不定愁訴と目・口腔乾燥症を考える!  
「シェーグレン症候群とは、どのような病気か?」  
講師: 県立リウマチセンター 副院長 伊藤 聡 先生
- ◆問い合わせ: 大塚製薬株式会社 市民公開講座事務局  
☎025-285-2161

お申込み不要  
入場料・駐車場料無料!

## 高齢者総合相談センターの相談日程

- 高齢者やその家族の方々が抱えるいろいろな心配ごと、悩みごとの相談を無料でお受けしています。
- ◇一般相談 毎週月曜日から金曜日  
午前9時~午後5時(祝日、年末年始を除く)
  - ◇専門相談(要予約) 午後1時30分~4時  
5月13、20、27日  
6月3、10、17、24日
  - ◆申込・問い合わせ: 新潟県高齢者総合相談センター  
☎025-285-4165

## 新潟県認知症コールセンター ~認知症の方やその家族の相談窓口~

- 認知症のこと、一人で悩まずに相談してみませんか?
- ◇認知症相談 毎週月曜日から金曜日の  
午前9時~午後5時(祝日、年末年始を除く)
  - ◇その他 相談料は無料です。秘密厳守。
  - ◆問い合わせ: 〒950-8575 新潟市中央区上所2-2-2  
新潟ユニゾンプラザ3階  
社会福祉法人新潟県社会福祉協議会内  
認知症コールセンター ☎025-281-2783

## 空き家 なんでも無料相談会

- 空き家に関する無料相談会を行います。お気軽にご相談ください。(後援: 行政書士たがみ行政手続事務所)
- ◇日 時 5月28日(火)~31日(金)  
午前10時~午後4時
  - ◇会 場 行政書士たがみ行政手続事務所  
(羽生田乙635番地15)
  - ◇費 用 無料 ※電話にて面談のご予約を承ります。
  - ◆予約・問い合わせ: 一般社団法人 みどり福祉会  
担当: 渡邊・泉 ☎64-7199

## 絵本の読み聞かせ会

- ◇日 時 6月8日(土) 午前11時~11時30分
- ◇会 場 田上町公民館 児童書コーナー
- ◇対 象 幼児~小学生
- ◆問い合わせ: たがみサニープレイス・古川 ☎53-3473

まちを好きになるアプリ



「きずな」をもっと身近に!

ダウンロードはこちらから



スマホ・タブレットでご覧いただけます

田上町では、町からの情報をもっと多くの皆さんに利用してもらえよう、行政情報アプリ「マチイロ」を導入しました。このアプリをダウンロードすることで、皆さんのスマホやタブレットに最新の「きずな」が届きます。ぜひご利用ください。(利用料は無料ですが、通信料は利用者の負担となります。)

### 利用方法

1. 「マチイロ」をダウンロード
2. 性別や生年月日を入力し、お住まいの地域を「田上町」に設定
3. 毎月第2金曜日「きずな」が自動配信されます

問い合わせ: 役場総務課 政策推進室 ☎57-6222

# わくわく♪どきどき♪竹の友幼稚園入園式



4月5日、竹の友幼稚園にて今年度の入園式・進級式が行われました。0歳児から5歳児まで計55名が新しく入園しました。入園された皆さん、進級された皆さんおめでとうございます。



■投稿記事あて先／ 〒959-1503 田上町大字原ヶ崎新田3070番地 田上町役場総務課 ☎57-6222 メールアドレス t2223@town.tagami.lg.jp

## 田上の旬でおいしいレシピ②



田上を  
食べよう!

田上は農業の盛んな自然豊かな町です。そんな田上産の食べ物をどこで買えるかご存知でしょうか?『田上でとれたものを田上で味わってほしい!』そんな思いから、今月も「地元食材を使ったレシピ」と「その食材が買える場所」を紹介します。ぜひ町でとれたおいしい食材を味わってください!

今月の  
食材

たけのこ

面倒な下処理は不要!田上産たけのこのシンプル煮

### ◆材料(4人分)

田上産たけのこ…300g(生で約 中1本)、  
A(ゆで汁…200ml、醤油・みりん…各大さじ1~2)

田上産のたけのこは  
えぐみが少ないのが  
特徴です

### ◆作り方

- ① 生のたけのこは皮ごと、先端を斜めに切り落とし、縦に切り込みを入れて皮をむく。
- ② 分量のたけのこを食べやすい大きさに切り、ひたひたの水で茹でる。(沸騰させ、泡の塊(アク)が出てきたらすくう。)
- ③ 竹串が通るくらいに煮えたら、取り出し、落とし蓋をしてAで煮る。

### 【下ゆでした たけのこの保存方法】

- \*ゆで汁に浸けたまま冷ます。
- \*タッパ等に、ゆで汁と一緒に入れ冷蔵庫で保存する。(すぐに食べきらない場合は水を取り替える)



## 今月の食材 ここで買えます

### 【ごまどう直売所】

住 所)田上町大字田上乙1598-1  
(ごまどう湯っ多里館駐車場)  
営業時間)午前10時~午後5時  
定 休 日)第2火曜日、年始は4日まで休み  
コメント)田上産のとれたて新鮮な食材を、  
お手頃価格で提供しています!



役場保健福祉課 ☎57-6112

## 町の人口 (4月30日現在)

↑ 世帯数	4,196	世帯
(前月比)	+ 1	
● 人口	11,662	人
(前月比)	- 15	



町の木  
サクラ



町の花  
アジサイ

## 今月の納税

### ◆軽自動車税

※納税は便利な口座振替がおすすめです!

### 【編集後記】

元号が令和になり、紙幣も変わる、消費税も?ということで、変化尽くしの1年になりそうですが、今年度もきずなは変わらず(⓪)と(Ⓛ)でお届けします。どうぞよろしくお願いたします。なお、紙面は令和スタイル?に変化していく予定です! (Ⓛ)

### 【お詫びと訂正】

きずな4月号12ページ「二十歳の決意」新成人代表の方のお名前に誤りがありました。お詫びして訂正致します。  
〔誤〕…平山 修二さん 〔正〕…平山 修士さん

スマホから広報誌を  
ご覧いただけます!

